# Manual de Utilização

# User Guide

banheira de hidromassagem

hydromassage bathtub

## Jet Set Star

basic
Top
Dorsal

# ÍNDICE

## Português

# 1. INTRODUÇÃO

Estimado cliente:

Agradecemos por ter escolhido uma banheira de hidromassagem SANITANA. As nossas banheiras de hidromassagem foram concebidas de forma a garantir os melhores desempenhos, como sejam:

- Qualidade
- Desenho
- Ergonomia
- Facilidade de utilização e de manutenção

As nossas banheiras são testadas individualmente, superando os mais exigentes controlos técnicos, que garantem tanto a qualidade dos materiais utilizados como o bom funcionamento de todos os seus componentes.

Nas páginas seguintes encontrará conselhos e recomendações que o ajudarão a tirar o máximo proveito da sua banheira de hidromassagem. Recomendamos-lhe a sua leitura com atenção, e se necessitar de mais esclarecimentos, contacte o seu distribuidor.

Estamos convencidos que, obedecendo a estes critérios, irá obter o máximo prazer na utilização da sua banheira de hidromassagem SANITANA.

# 2. GENERALIDADES

Para a instalação da sua banheira de hidromassagem devem ser respeitadas as seguintes indicações para que o sistema de hidromassagem tenha a ventilação e acesso adequados (ver Manual de Instalação):

- **APLICAÇÃO COM PAINÉIS:** Se a banheira estiver instalada com painéis, deverá existir uma ligeira folga entre estes e o solo, **que não deverá ser selada.**

- **APLICAÇÃO COM MATERIAIS DE CONSTRUÇÃO:** Se a banheira tiver sido instalada com materiais de construção não removíveis, é necessário deixar uma porta de acesso próximo à zona do motor. Na remoção da porta de acesso deverá ser necessário o uso de ferramenta.

A SANITANA recomenda que as banheiras de hidromassagem sejam instaladas com o/os painéis correspondentes, para uma melhor acessibilidade aos componentes da hidromassagem.

⚠ **ATENÇÃO:**

- **Não tocar no sistema colocado sob a banheira, excepto pelo pessoal da Assistência Técnica.**

**• Este dispositivo não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham tido formação ou instrução no que concerne ao uso deste dispositivo por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas de modo a garantir que não brincam com este dispositivo.**

# 3. EFEITOS DA HIDROMASSAGEM

## EFEITOS DA HIDROMASSAGEM ÁGUA

A hidromassagem só com **ÁGUA**, consiste na aplicação de um jacto de água sob pressão (sobreoxigenada pelo efeito da sua mistura enérgica com ar), sobre o corpo, através do sistema esquematizado na Fig. 1. Os efeitos da hidromassagem são determinados pelos seguintes elementos:

• Qualidade da banheira e dos componentes do sistema
• Desenho ergonómico da banheira
• Temperatura da água
• Proporção de ar no jacto de água
• Duração do banho
• Utilização de sais, essências ou gel de banho.

**TEMPERATURA:** a temperatura do banho pode oscilar entre os 30º e os 39ºC

• Banho frio (30º-35ºC): com efeitos tonificantes.
• Banho neutro (36º-37ºC): com efeitos relaxantes.
• Banho quente (37º-39ºC): para aplicações musculares ou problemas ósseos.

**PROPORÇÃO DE AR:** de forma geral a proporção de ar no jacto de água tem os seguintes efeitos:

• Maior quantidade de ar: efeitos tonificantes
• Menor quantidade de ar: efeitos relaxantes

**DURAÇÃO DO BANHO:** não se recomenda mais do que 20 minutos de banho de hidromassagem.

**SAIS E ESSÊNCIAS:** existem no mercado numerosos produtos com distintas propriedades e efeitos sobre o organismo. A SANITANA recomenda a consulta de especialistas sobre as necessidades, possíveis contra-indicações, ou conveniência da utilização de uma determinada essência (sal ou gel).

A hidromassagem SANITANA também é adequada para Aromaterapia, onde são utilizados os denominados “óleos de essências”. A hidromassagem, com a pressão da água sobre o corpo, favorece a penetração destes óleos no organismo. Esta propriedade é potenciada pelo odor agradável dos óleos, libertados pelo efeito do calor nas substâncias mais voláteis das essências.

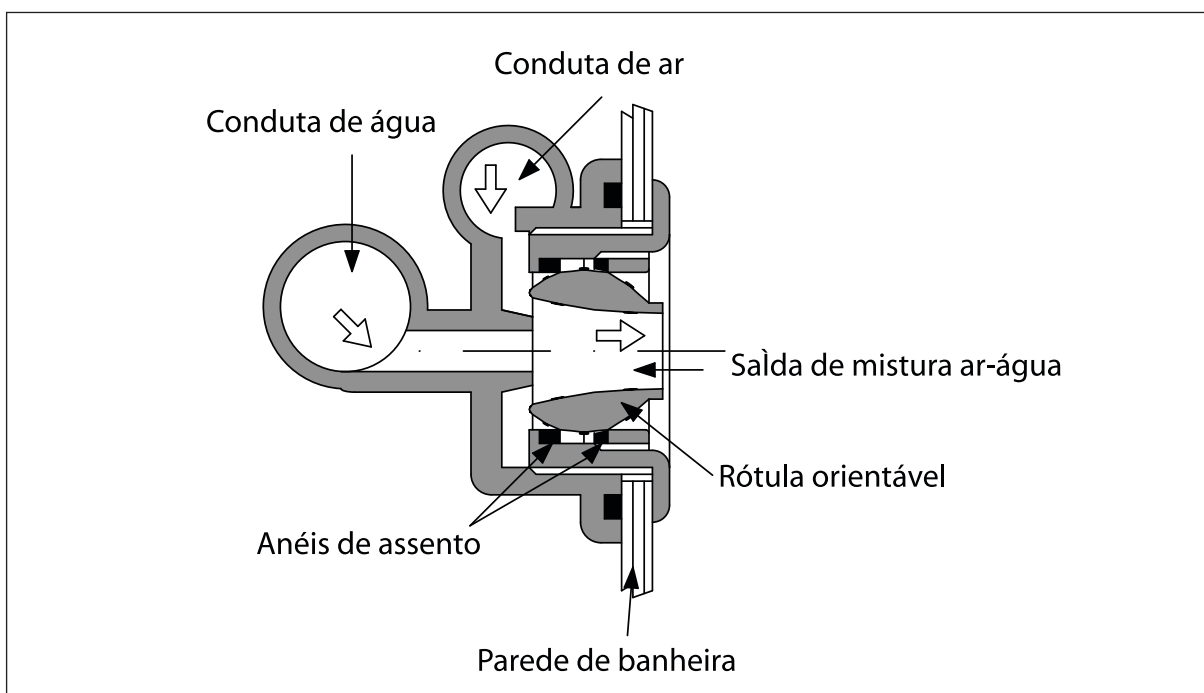



Fig. 1: Funcionamento do injector ar-água

## EFEITOS DA HIDROMASSAGEM AR

A sua banheira de hidromassagem SANITANA dispõe de hidromassagem AR + ÁGUA pelo que poderá utilizar separadamente, ou em conjunto o sistema de AR ou o sistema de ÁGUA. Trata-se de duas formas de hidromassagem que se complementam e se potenciam.

A hidromassagem AR consiste na injecção de uma certa quantidade de ar por injectores colocados no fundo da banheira. Estes injectores dispõem de múltiplos orifícios que provocam uma ampla dispersão do ar pela banheira.

No sistema JSS dorsal estão colocados 4 injectores de ar que actuam na zona dorsal e lombar, sendo que, o utilizador irá usufruir de uma hidromassagem mais completa e envolvente, com os benefícios abaixo mencionados.

Os efeitos da hidromassagem AR baseiam-se nas seguintes acções:

• **Aumento da oxigenação da água:** a injecção de ar na água da banheira aumenta a proporção de oxigénio na mesma. Este efeito incide directamente na pele, sistema circulatório e massa muscular, adicionando-se aos efeitos da massagem água.
• **Maior sensação de leveza:** este sistema exerce uma força ascendente sobre o corpo imerso. O ar ao sair do fundo da banheira sob pressão, exerce uma força ascendente, que ao chocar com o corpo, provoca uma massagem numa zona maior e realiza uma força ascendente, que provoca uma sensação de leveza, aumentando a relaxação dos músculos e a eficácia do banho de hidromassagem.
• **A actuação da hidromassagem AR sobre as costas e a parte posterior das pernas, onde não actua directamente a hidromassagem ÁGUA.** Desta forma é provocada uma maior agitação e circulação da água na banheira, provocando uma hidromassagem integral com efeitos múltiplos.

• **Hidromassagem dorsal com apoio de cabeças,** este tipo de hidromassagem está disponível somente no sistema JSS Dorsal. O apoio de cabeça foi desenvolvimento de forma ergonómica, para promover o conforto do utilizador. A hidromassagem dorsal está direccionada para a zona lombar e dorsal. Esta massagem é ideal para quem pretende benefícios medicinais, tais como, o melhoramento das articulações, melhoramento da circulação sanguínea e relaxação muscular, reduzindo assim dores lombares e dorsais.

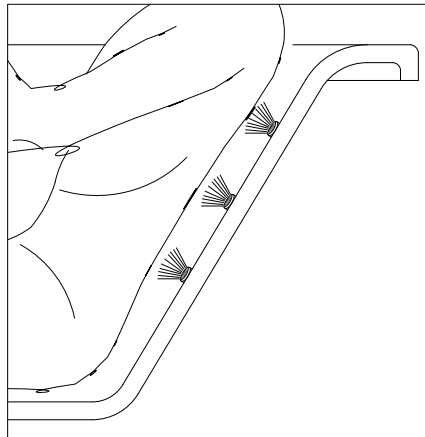



Fig. 2: Hidromassagem dorsal.

• **Acção pulsante da hidromassagem AR:** A partir do Comando Táctil pode ser seleccionado um tipo de massagem contínuo ou pulsante. O primeiro significa que a hidromassagem funciona sempre com a mesma intensidade. A hidromassagem PULSANTE faz com que a intensidade da mesma, aumente e diminua progressiva e alternadamente durante o banho.

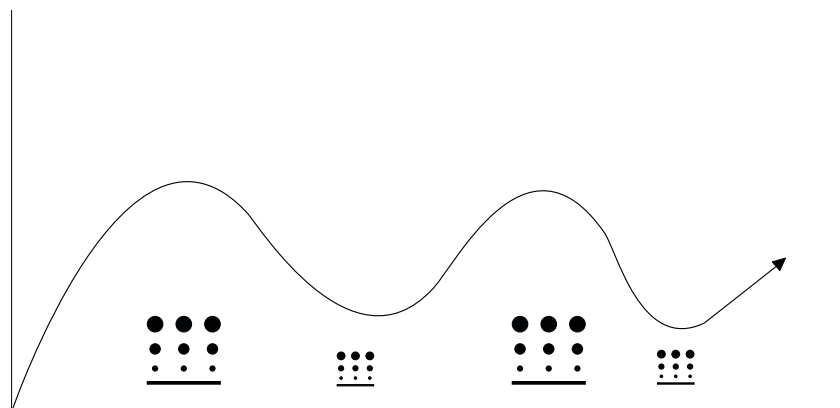



Fig. 3: Acção pulsante de Hidromassagem de Ar.

A hidromassagem PULSANTE aplica-se tanto na hidromassagem ÁGUA como na hidromassagem AR (fig 3.). Consiste no aumento e na diminuição progressiva e consecutiva da pressão dos jactos de água e de ar. Desta forma, a massagem actua eficazmente nos elementos mais internos do corpo (massagem forte), e também nos mais externos (massagem suave). Este processo aumenta a sensação de bem-estar e a progressão da massagem até ao interior da massa muscular.

A SANITANA recomenda o aconselhamento médico ou de outros profissionais qualificados, para a melhor utilização terapêutica ou de possíveis contra-indicações, que possam derivar dos banhos de hidromassagem.

A banheira de hidromassagem SANITANA tem também uma importante ajuda na selecção da hidromassagem mais conveniente, ao proporcionar quatro programações com diferentes tipos de banhos. Só tem que seleccionar a hidromassagem mais conveniente para cada caso, estes programas são:

• **Programa 1 (P1):** Massagem anti-stress

Depois de um dia de esforço físico e mental, esta massagem programada com uma força média provocará uma boa relaxação e sensação de bem-estar. Este banho é recomendado com temperatura neutra ou ligeiramente quente (36º-38ºC)

• **Programa 2 (P2):** Massagem estética

Através de uma massagem prévia de relaxação muscular e de aumento da elasticidade dos tecidos, realiza-se uma massagem em profundidade com efeitos anticelulíticos, e que devido ao aumento da circulação sanguínea, melhora a textura e a suavidade da pele. Aconselha-se a realizá-lo pela manhã e com uma temperatura neutra (37ºC).

• **Programa 3 (P3):** Massagem desportiva

Especialmente indicada depois da prática de desporto, com uma forte acção enérgica das hidromassagens ar + água, que distende e relaxa os músculos, endurecidos após o esforço físico. Esta massagem também pode ser realizada antes da prática desportiva, como forma de preparar o corpo para o esforço posterior. Desta maneira podem evitar-se lesões provocadas pela brusca mudança de actividade durante os primeiros momentos de exercício físico. Esta massagem deve ser realizada com uma temperatura neutra ou ligeiramente fria (35º-37ºC).

• **Programa 4 (P4):** Massagem tonificante

Pode ser o início de um dia activo; é uma massagem com intensidade média-alta, que deve ser realizada com uma temperatura de água fresca (30º-35ºC). Também é recomendável esta massagem, antes da realização de um desporto que exija um grande esforço físico.

Os programas automáticos realizarão determinados ciclos que potenciam efeitos concretos. Tanto os tipos de massagens, a sua duração e a sua intensidade, são executados automaticamente.

# 4. SISTEMA AR + AGUA

**PROGRAMA MASSAGEM ANTI – STRESS ( P 1 )**

• Massagem contínua de ar para relaxação muscular

Intensidade: 8
Tempo: 3 minutos

• Massagem pulsante ar + água. Actua suavemente sobre todo o corpo de forma progressiva desde o exterior (fraca), até ao interior (média).

Intensidade: 5
Tempo: 9 minutos

• Massagem de ar contínuo para aumentar a relaxação final dos músculos e acondicioná-los após a acção da massagem anterior.

Intensidade: 8
Tempo: 3 minutos

Tempo total do programa: 15 minutos

**PROGRAMA MASSAGEM ESTÉTICO ( P 2 )**

• Massagem de ar contínuo para relaxação muscular. Aumenta a elasticidade e activa a circulação sanguínea.

Intensidade: 8
Tempo: 3 minutos

• Massagem de água pulsante. De maneira enérgica actua sobre a pele e sobre a massa muscular. É uma massagem dirigida ao interior e ao exterior do corpo.

Intensidade: 10
Tempo: 14 minutos

• Massagem de ar contínuo. Relaxa e acondiciona os músculos após a massagem anterior e dá elasticidade à pele.

Intensidade: 8
Tempo: 3 minutos

Tempo total do programa: 20 minutos

## PROGRAMA MASSAGEM DESPORTIVA ( P 3 )

• Massagem de ar contínuo para relaxação muscular

Intensidade: 8
Tempo: 3 minutos

• Massagem de ar + água contínuo para uma actuação intensa sobre músculos, costas e articulações.

Intensidade: 10
Tempo: 17 minutos

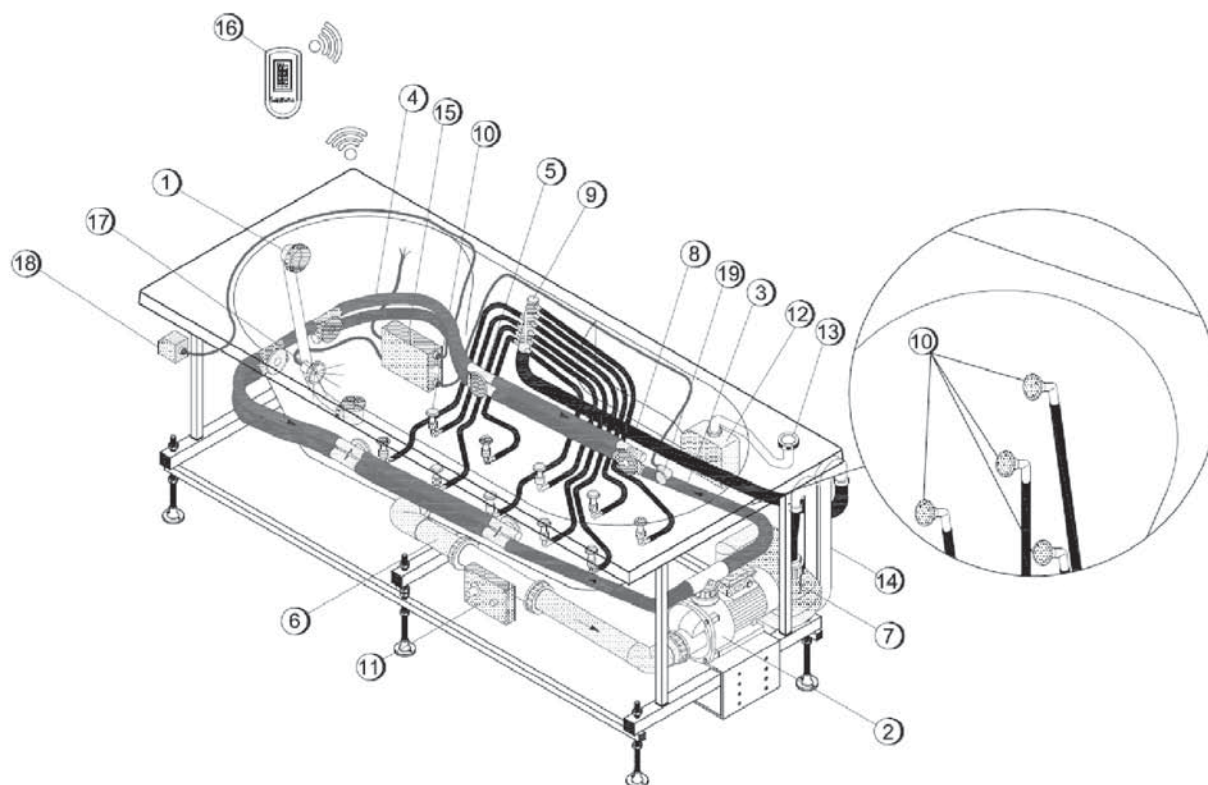
Tempo total do programa: 20 minutos

## PROGRAMA DE MASSAGEM TONIFICANTE ( P 4 )

• Massagem de água + ar contínuo. Exerce uma massagem intermédia, uniforme por todo o corpo que estimula e repara a massa muscular.

Intensidade: 5
Tempo: 10 minutos

Tempo total do programa: 10 minutos

# 5. COMPONENTES DA BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM COM COMANDO REMOTO TÁCTIL

1- Válvula de descarga automática
2- Moto - Bomba de circulação de água
3- Circuito de circulação de água (avanço)
4- Circuito de alimentação de ar
5- Injectures “venturi”
6- Circuito de circulação de água (retorno)
7- Soprador de ar
8- Circuito de ar para injectores de fundo
9- Distribuidor e válvula anti-retorno
10- Injectores de ar de fundo e dorsais
11- Reaquecedor de água (opcional)
12- Depósito de líquido desinfectante
13- Tampa para enchimento do depósito de líquido desinfectante
14- Sifão de segurança do soprador
15- Caixa de comandos electrónica
16- Comando remoto táctil
17- Luz de halogéneo submersa (opcional)
18- Caixa de controle do soprador
19- Sensor do nível de água

# 6. ELEMENTOS DA HIDROMASSAGEM

## INJECTORES DE ÁGUA (5)

Os injectores de água podem ser orientados de acordo com as preferências do utilizador. Basta movê-los com um dedo, em redor da rótula onde estão inseridos, para a direcção desejada (fig 4). Pode ainda, regular o fluxo, abrindo ou fechando cada injector, individualmente, rodando o espelho respectivo numa ou noutra direcção (3/4 de volta). Regra geral, recomenda-se que o jacto não se dirija perpendicularmente ao corpo, mas sim de forma oblíqua, que melhora a circulação sanguínea e permite retirar mais benefícios da massagem.

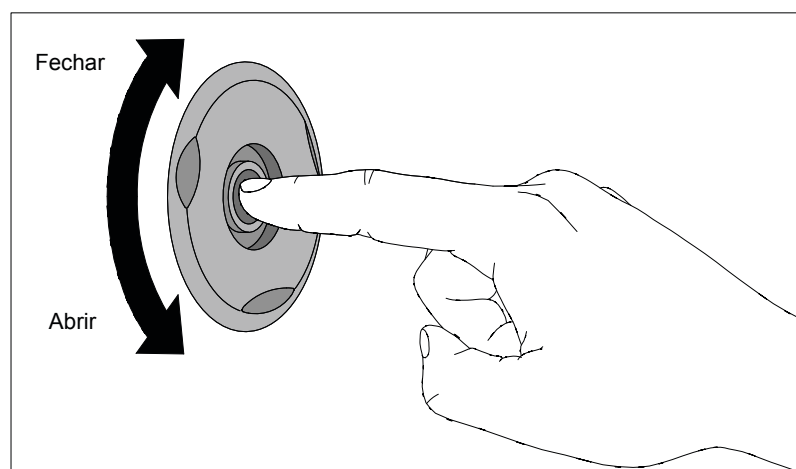



Fig. 4: Orientação e regulação dos injectores ar/água

## INJECTORES DE AR (10)

Se a sua banheira está equipada com o sistema AR, terá um determinado número de injectores de ar no fundo e na zona das costas (para o sistema dorsal). Estes injectores são diferentes dos injectores de água. O seu aspecto é o de uma pequena placa circular com vários orifícios, por onde sairá o ar sob pressão. Não são orientáveis, como os injectores de água, e estão dispostos de forma a produzirem uma dispersão uniforme de bolhas de ar por todo o volume da banheira.

## SENSOR DE NÍVEL (19)

As banheiras de hidromassagem SANITANA estão equipadas com um dispositivo que impede o funcionamento do sistema de hidromassagem, se a banheira não tiver sido cheia suficientemente de água. Evita-se assim o sobreaquecimento do motor ao trabalhar em vazio. Por esta razão, sempre que desejar utilizar o sistema de hidromassagem, deve assegura-se que o nível da água cubra o injector mais elevado.

**COMANDO REMOTO TÁCTIL (16)**

Serve para iniciar e parar o sistema de hidromassagem, assim como seleccionar, activar e configurar todas as funções do seu sistema. Todas as informações são mostradas no ecrã do comando. Também se executa através do comando a regulação de ar, tanto para o sistema de ÁGUA como para o sistema de AR. A descrição do modo de funcionamento do mesmo apresenta-se em seguida.

**SISTEMA DE DESINFECÇÃO (12, 13)**

Este equipamento faz com que todo o sistema de hidromassagem seja desinfectado após o banho, bastando seleccionar a função respectiva. Tem muita importância quando não se prevê utilizar a banheira durante um período longo de tempo. Este equipamento dispõe de um depósito de líquido desinfectante, com uma tampa para enchimento na parte superior da banheira. A capacidade deste depósito é de 1,25 litros, e deverá ser reenchido quando aparecer no ecrã o ícone correspondente ( ).

**LUZ DE HALOGÉNEO COM EFEITOS RELAXANTES (opcional)**

A sua banheira pode ser iluminada através de um foco de luz de halogéneo, de baixa tensão (12 Volts). Esta luz ajuda a criar um ambiente agradável e relaxante na sua banheira, reforçando a sensação de bem-estar no banho de hidromassagem.

**AQUECEDOR DE MANUTENÇÃO DA TEMPERATURA DA ÁGUA (opcional)**

Este sistema permite manter a temperatura da água igual, aquela que tenha sido observada, no momento em que esta função tenha sido activada no Comando Táctil (com um desvio de mais ou menos 1ºC).
É importante salientar que este sistema não é um esquentador de água, mas um sistema para manter a água à temperatura desejada.
Este sistema é especialmente indicado para banheiras grandes, que pela grande quantidade de água e pela possibilidade de ser utilizada por mais do que uma pessoa, não deixa arrefecer a água.
Também é importante quando se utiliza a hidromassagem AR, já que o ar que sai sob pressão pelo fundo da banheira tende a arrefecer mais rapidamente a água.

# 7. SEGURANÇA

Na instalação da sua banheira de hidromassagem devem ser observados alguns simples procedimentos de segurança:

• A instalação deve ser realizada por pessoal qualificado. Devem ser observadas as indicações do Manual do Instalador, que acompanha a banheira, assim como as Instruções de Montagem.

• A banheira deve ser ligada de forma permanente à instalação eléctrica a uma tensão de 220-230 Volts, por intermédio de um dispositivo de corrente diferencial residual com uma corrente de disparo não excedendo 30 mA

• Todas as partes contendo partes activas devem ser inacessíveis a uma pessoa que se encontre na banheira

• A banheira dispõe de um terminal para ligação do condutor externo de conexão equipotencial ( ), para assegurar a equipotencialidade entre a banheira e a instalação eléctrica da casa de banho, de acordo com as normas vigentes do país.

• A ligação equipotencial deve ser efectuada ligando um condutor de 2,5 mm² a 6 mm² de secção.

## 8. O BANHO DE HIDROMASSAGEM

• Encha a banheira com água à temperatura desejada, até ultrapassar o injector mais elevado, em função das suas preferências e do tipo de banho a tomar. O nível de água adequado para o seu banho de hidromassagem será indicado por um sinal sonoro e o respectivo símbolo no ecrã do comando táctil.

• Toque no ecrã do comando e seleccione o programa de hidromassagem pretendido.

• Regule a intensidade da mistura de ar nos injectores ao seu gosto ou necessidade.

Para o seu banho de hidromassagem deve utilizar **essências ou sais especiais** para hidromassagem. Outros produtos poderão originar enormes quantidades de espuma.

A SANITANA recomenda o aconselhamento médico ou de outros profissionais qualificados, para a melhor utilização terapêutica ou de possíveis contra-indicações, que possam derivar dos banhos de hidromassagem.

A SANITANA não assume responsabilidades pelo uso indevido de produtos que possam causar danos tanto na banheira como no sistema de hidromassagem.

# 9. FUNCIONAMENTO DA BANHEIRA DE HIDROMASSAGEM COM COMANDO REMOTO TÁCTIL

O comando remoto foi concebido para poder controlar todas as funções da sua banheira de hidromassagem SANITANA de forma simples e prática. Em poucos minutos saberá tirar o máximo partido da sua banheira de hidromassagem de forma intuitiva e simples.

**Características:**
- Amplo ecrã táctil retro iluminado, onde se mostram com imagens, todas as informações e funções;
- Facilidade de aprendizagem, todas as funções podem ser seleccionadas via ícones (sem textos complexos),
- Estanquicidade do comando (IP x7); pode cair na água ou ficar imerso.

Fig. 5: Comando Remoto Táctil

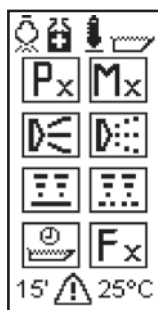
## DESCRIÇÃO DO COMANDO TÁCTIL

O comando garante a estanquicidade segundo IPx7, podendo cair na água ou mesmo ficar imerso.

Recomendamos que leia primeiro estas informações para se familiarizar com todas as funções da sua banheira de hidromassagem, e posteriormente, reveja-as com o sistema de hidromassagem em funcionamento, para a sua total compreensão.

## ECRÃ PRINCIPAL

No ecrã principal surgem 8 teclas e vários ícones com informação diversa, em baixo apresenta-se uma tabela com o significado de cada um.

Quando se activa uma função, o ícone respectivo altera-se tornando-se mais escuro.

| | |
|---|---|
| | Luz de halogéneo (opcional) |
| | Líquido desinfectante suficiente |
| | Líquido desinfectante insuficiente |
| | Aquecedor de manutenção da temperatura da água (opcional) |
| | Indicador de nível – água suficiente<br>Indicador de nível – água insuficiente |
| Px | Selecção de programa de hidromassagem |
| Mx | Memórias de Programas |
| | Hidromassagem de água contínua<br>Hidromassagem de água pulsante |
| | Hidromassagem de ar constante<br>Hidromassagem de ar pulsante |
| | Regulação tempo de banho |
| Fx | Funções genéricas |
| 15” | Tempo de duração da hidromassagem (em minutos) |
| | Sinal de aviso de água excessivamente quente |
| 25ºC | Temperatura da água |

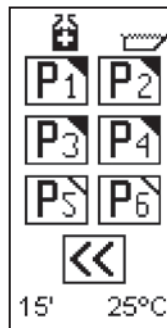
Existe uma série de elementos opcionais no ecrã que só estarão funcionais se a banheira tiver sido adquirida com eles, como sejam:

• Luz de halogéneo
• Aquecedor de manutenção da temperatura da água

De seguida descrevem-se todas as funções do comando remoto táctil.

A partir de qualquer ecrã, pode regressar ao ecrã inicial carregando a tecla “Saída”

## 1) ECRÃ DE SELECÇÃO DE PROGRAMA

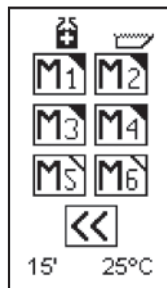
No menu principal pressionar a tecla, Px, para aceder ao ecrã de selecção de programas.

- P1 – Massagem anti-stress
- P2 – Massagem estética
- P3 – Massagem desportiva
- P4 – Massagem tonificante
- P5 – Programa Livre
- P6 – Programa Livre

A existência de um programa armazenado é identificada por ter nas margens, em caixilho, um triângulo cheio a negro, P1.

Os programas livres têm o triângulo por preencher, P1, e estão disponíveis para guardar o programa que possa querer configurar à sua medida e gosto. Todos os programas podem ser modificados pelo utilizador, em qualquer momento. Também podem ser restaurados os valores iniciais, estes processos são mencionados nos pontos seguintes.

Para melhor usufruir da sua hidromassagem, basta ter gravado os programas nas teclas de função de P1 a P6:

- Seleccionar o programa desejado
- A hidromassagem está em curso e o ecrã volta para o menu inicial indicando o programa escolhido

## 2) MEMORIZAÇÃO DE UM PROGRAMA

A sua banheira dispõe de 4 programas de hidromassagem pré-definidos, armazenados nas teclas M1 (massagem anti-stress), M2 (massagem estética), M3 (massagem desporti-va), M4 (massagem tonificante) e ainda duas memórias (M5 e M6), livres para que possa

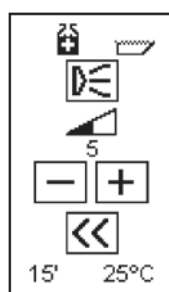
programar um banho a seu gosto e/ou necessidade. Os programas livres têm o triângulo por preencher, [M1], e estão disponíveis para guardar o programa. Nos restantes pode ser armazenado um programa mas o anterior será perdido.
Os programas por si configurados mantêm-se disponíveis, onde tiverem sido gravados. Mesmo gravando os seus novos programas em memórias já ocupadas, estas irão perder os valores anteriores, mantendo os valores activos no momento da gravação.
Para memorizar um programa deve seguir os seguintes passos:

1º No ecrã principal pressionar a tecla e regular o tempo pretendido;
2º Voltar ao ecrã principal seleccionar a função que pretende;
3º Regular a intensidade ao seu gosto e accionar a função pressionando na tecla;
4º Repita os passos 2 e 3 até definir as funções que deseja no programa;
5º Com as funções activadas e definidas voltar ao ecrã principal, pressionar a tecla [Mx] para aceder ao menu de memorização de programas;
6º Seleccionar a tecla de memória onde deseja guardar a configuração do seu banho personalizado (preencha primeiro as memórias M5 e M6).

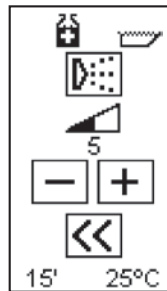
A partir deste momento, quando quiser utilizar esse programa, basta que, no “Ecrã Selecção de Programas”, active aquele que deseje. Automaticamente iniciam-se as funções que nele estabeleceu.

Se desejar restaurar todos os programas instalados de raíz, utilizar a função restaurar programas de fábrica do menu funções genéricas. [Fx], , descrito nas páginas seguintes.

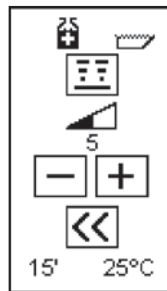
### 3) ECRÃ DE HIDROMASSAGEM ÁGUA CONTÍNUA

No menu principal pressionar a tecla, , para aceder ao ecrã de hidromassagem água contínua.

- Tecla ”Activação/Desactivação”, : activa a hidromassagem ÁGUA em funcionamento contínuo. Se tornar a carregar nesta tecla parará esta função.
- Tecla [+]: aumenta a proporção de ar no jacto de água. Cresce a intensidade da hidromassagem.
- Tecla [–]: diminui a proporção de ar no jacto de água. Decresce a intensidade da hidromassagem.
- Tecla [<<]: passa ao ecrã principal

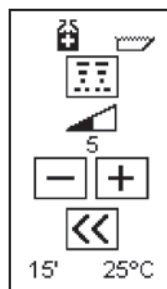
## 4) ECRÃ DE HIDROMASSAGEM DE ÁGUA PULSANTE

No menu principal pressionar a tecla, , para aceder ao ecrã de hidromassagem água pulsante.

- Tecla "Activação/Desactivação", : activa a hidromassagem ÁGUA em funcionamento pulsante. Se tornar a carregar nesta tecla parará esta função.
- Tecla +: aumenta a velocidade de variação de ar no jacto de água.
- Tecla –: diminui a velocidade de variação de ar no jacto de água.
- Tecla <<: passa ao ecrã principal.

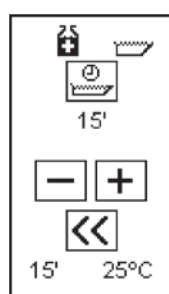
## 5) ECRÃ DE HIDROMASSAGEM DE AR CONTÍNUO

No menu principal pressionar a tecla, , para aceder ao ecrã de hidromassagem ar continuo.

- Tecla "Activação/Desactivação" : activa a hidromassagem AR em funcionamento contínuo. Se tornar a carregar nesta tecla parará esta função.
- Tecla +: aumenta a quantidade de ar no jacto. Cresce a intensidade da hidromassagem.
- Tecla –: diminui a quantidade de ar no jacto. Decresce a intensidade da hidromassagem.
- Tecla <<: passa ao ecrã principal

## 6) ECRÃ DE HIDROMASSAGEM DE AR PULSANTE

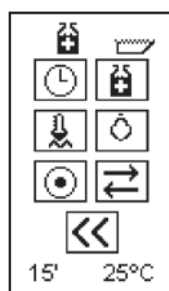
No menu principal pressionar a tecla, , para aceder ao ecrã de hidromassagem ar pulsante.

- Tecla ”Activação/Desactivação” [icon]: activa a hidromassagem AR em funcionamento pulsante. Se tornar a carregar nesta tecla parará esta função.
- Tecla [+]: aumenta a quantidade máxima de ar no jacto. Cresce a força da hidromassagem. A hidromassagem variará automaticamente desde o valor mínimo até ao valor máximo seleccionado.
- Tecla [−]: diminui a quantidade máxima de ar no jacto. Decresce a força da hidromassagem. A hidromassagem variará automaticamente desde o valor mínimo até ao valor máximo seleccionado.
- Tecla [<<]: passa ao ecrã principal.

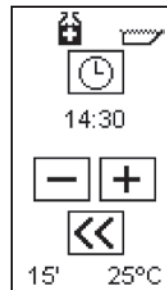
**7) ECRÃ DE TEMPO DE DURAÇÃO DO BANHO DE HIDROMASSAGEM**

No menu principal pressionar a tecla, [icon], para aceder ao ecrã de tempo de duração do banho de hidromassagem.

- As teclas [+] e [−] podem graduar o valor até um máximo de 20 minutos.
- Tecla [<<]: passa ao ecrã principal e memoriza tempo seleccionado.

**8) ECRÃ DE FUNÇÕES GENÉRICAS**

No menu principal pressionar a tecla, [Fx], para passar ao ecrã de funções genéricas.

Só funcionarão neste ecrã os ícones das opções com as quais a banheira vem equipada (aquecedor de manutenção da temperatura da água ou luz halogénea são opcionais).

## 8.1) ACERTO DAS HORAS DO RELÓGIO

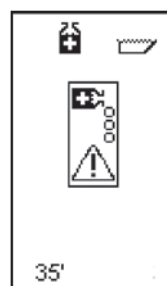
No menu de funções genéricas pressionar a tecla, [relógio], para aceder ao ecrã de acerto das horas do relógio.

- Carregar na tecla, [relógio] para modificar a hora (esta ficará intermitente).
- As teclas [+] e [−], modificam a hora.
- Carregar na tecla [relógio], para passar aos minutos (estes ficarão intermitentes).
- As teclas [+] e [−], modificam os minutos.
- Carregar na tecla “Activação/Desactivação”, [relógio], para gravar a nova hora.
- Tecla [<<]: volta ao ecrã de funções genéricas.

## 8.2) DESINFECÇÃO AUTOMÁTICA

Esta função é importante ser efectuada periodicamente e sempre que não se vá utilizar a banheira durante um período de tempo prolongado.
Deve existir sempre líquido desinfectante no recipiente próprio. Quando não for assim aparecerá no ecrã o sinal de aviso de falta de liquido e esta função não poderá ser activada.

No menu de funções genéricas pressionar a tecla, [desinfecção], para aceder ao ecrã de confirmação de desinfecção.

Pressionar a tecla [desinfecção] durante 3 segundos de forma a activar a desinfecção.

Ao activar esta função aparecerá no ecrã:

**ATENÇÃO: Durante este processo, a banheira inicia o seu funcionamento de forma automática e por várias vezes, para proceder à desinfecção de todo o circuito de hidromassagem. O ciclo de desinfecção só poderá ser desactivado, desligando o disjuntor no quadro ou retirando água até atingir um nível inferior ao adequado.**

O ciclo de auto-limpeza tem uma duração de 35 minutos.

### 8.3) AQUECEDOR DE MANUTENÇÃO DA TEMPERATURA DA ÁGUA

- A tecla , liga o aquecedor. Se tornar a carregar nesta tecla parará esta função. **É necessário que pelo menos esteja activada a hidromassagem ÁGUA para que esta opção funcione.**

- O aquecedor manterá a temperatura da água (em mais ou menos 1ºC) registada no momento da sua activação.

### 8.4) LUZ HALOGÉNEA

- A tecla , liga a luz. Se tornar a carregar nesta tecla a luz desligar-se-á.

### 8.5) RESTAURAR PROGRAMAS DE FÁBRICA

- Pressionar a tecla durante 3 segundos de forma a restaurar os programas de fábrica.

### 8.6) SINCRONIZAÇÃO DO COMANDO REMOTO

A sincronização é um processo em que o comando sincroniza as comunicações com a banheira. Esta função só deverá ser utilizada em caso de dificuldades de comunicação entre o comando e a banheira. A sincronização só pode ser efectuada 3 minutos após ser restaurada a alimentação da banheira.

- Desligar a alimentação da banheira no interruptor diferencial ou magnetotérmico durante 15 segundos e voltar a ligar novamente;

- Pressionar a tecla Fx e depois ⇄ durante 3 segundos de forma a iniciar o processo de sincronização;

- Em caso de sucesso o comando apresenta a mensagem “OK” caso contrário apresentará a mensagem “ERROR”;

Após a sincronização verifique se a comunicação ficou estabelecida, ligando/desligando uma das funções.

Caso não consiga accionar nenhuma função repita os passos anteriores. Se o problema se mantiver contacte o seu agente ou a assistência técnica da empresa.

# 10. OUTRAS CARACTERÍSTICAS DO COMANDO TÁCTIL

## DESLIGAR AUTOMATICAMENTE

Com o objectivo de prolongar a vida útil dos equipamentos, este comando tem previsto um sistema de “desligar automático”. Se passarem mais de 20 segundos sem que se mexa no ecrã do comando ou activada alguma função, este desligar-se-á automaticamente.

## SOPRAGEM FINAL

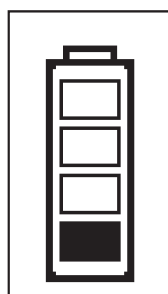
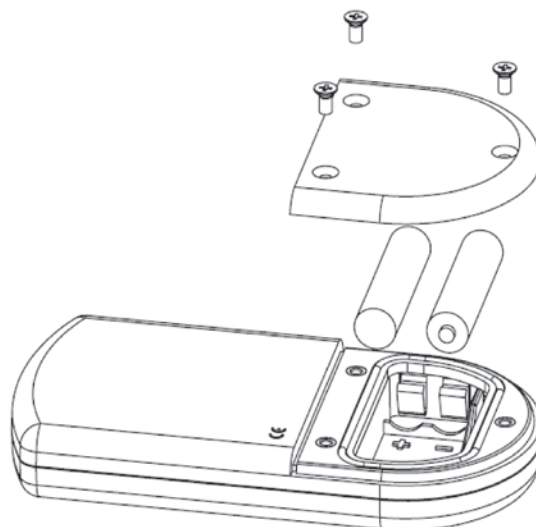
As banheiras equipadas de hidromassagem AR activam a “sopragem final”, que limpa as condutas respectivas. Esta sopragem só é realizada quando a banheira se esvazia e se desactiva o Comando Táctil, dentro da meia hora seguinte à utilização da hidromassagem ou à realização da desinfecção.

## SINAL DE ADVERTÊNCIA DE NÍVEL MÍNIMO DE ÁGUA

Ao encher a banheira, quando o nível de água ultrapassar o injector colocado mais alto, a banheira emite um sinal sonoro, indicando que o seu nível de água é suficiente para o funcionamento do sistema de hidromassagem.

## SINAL DE ADVERTÊNCIA DA TEMPERATURA DA ÁGUA

Quando a temperatura da água na banheira for superior a 50ºC, a banheira, emitirá um sinal sonoro e aparecerá um sinal de perigo junto à indicação da temperatura . ⚠Todas as funções da banheira ficarão bloqueadas até que a temperatura desça para 40ºC.

## SINAL DE BATERIA FRACA

Ao iniciar o comando se o símbolo acima aparecer indica que a bateria se encontra com pouca carga e deverá ser substituída. O Comando remoto continuará a funcionar mas a retro iluminação será desligada de forma a poupar as pilhas.

**MUDANÇA DE PILHAS**

**Descrição**

Se o sinal de bateria fraca surgir no ecrã substitua as pilhas do seu comando. As baterias utilizadas são duas pilhas AAA, proceda da seguinte forma:

- Desenrosque os 3 parafusos e retire a tampa da parte traseira do comando;
- Retira as duas pilhas AAA e coloque umas novas, na posição indicada na figura acima;
- Certifique-se que o vedante está bem colocado, pois este garantirá a estanquicidade do comando;
- Volte a colocar a tampa e aperte os parafusos;
- Toque no Ecrã para iniciar a sua utilização;
- Se ao fim de 15 segundos a temperatura se mantiver a 0ºC iniciar o processo de sincronização.

## 11. MANUTENÇÃO E LIMPEZA

A limpeza da sua banheira de hidromassagem deve ser realizada com uma esponja suave, água e sabão. É conveniente secá-la posteriormente com um pano de algodão.

Não devem utilizar-se elementos que possam danificar a superfície da banheira, produtos abrasivos ou dissolventes. Alguns detergentes e produtos de limpeza, devido às suas concentrações, não são aconselhados para a limpeza da banheira.

Se acidentalmente for produzido um arranhão superficial na banheira, é suficiente polir a superfície com um produto de polimento isento de dissolventes. Se este risco for profundo, passar primeiro uma lixa de água (nº 800), depois outra lixa de água mais fina (nº1200), e em seguida o produto de polimento. **Nunca utilizar na banheira produtos dissolventes como ÁLCOOL ou ACETONA.**

## DETECÇÃO DE ANOMALIAS

Ante qualquer anomalia na sua banheira, não permita que ninguém mexa no seu interior, excepto o serviço técnico. Consulte a tabela de anomalias seguinte e, em caso de necessidade, contacte com o seu distribuidor SANITANA.

| ANOMALIA | CAUSA POSSÍVEL | SOLUÇÃO |
|---|---|---|
| Não se inicia nenhuma função | Falha de alimentação | Comprovar a existência de tensão eléctrica na habitação |
| | Disparou o interruptou diferencial ou o relé termomagnético | Colocar os interruptores em posição de circuito fechado (ON) |
| | Nível de água demasiado baixo | Encher a banheira por cima do injector mais alto |
| O ciclo de auto-limpeza não se inicia | Falta de líquido desinfectante (ver ecrã informativo) | Reencher o depósito respectivo com o líquido desinfectante |
| | Função mal seleccionada | Carregar na tecla de selecção da função por mais 3 segundos |
| Não se acende o foco subaquático | Lâmpada fundida | Contactar os Serviços Técnicos |
| O aquecedor de manutenção da temperatura da água não mantém a temperatura da mesma | Disparou o termostato de segurança | Contactar os Serviços Técnicos |
| Comando não activa | Pilhas descarregadas | Trocar pilhas |
| Retro iluminação do comando não acende | Pilhas descarregadas | Trocar pilhas |
| Banheira não responde às ordens do comando | Comando não está sincronizado com a banheira | Sincronizar comando Fx, ⇄ |

# 12. NORMAS

A garantia e a qualidade das banheiras SANITANA respeitam o cumprimento das exigências normativas que se descrevem de seguida.

<table>
<tr><th colspan="2">NORMA</th><th>DESCRIÇÃO</th></tr>
<tr><td colspan="2">EN 232</td><td>Banheiras. Cotas de ligação.</td></tr>
<tr><td colspan="2">EN 12764</td><td>Banheiras de hidromassagem.</td></tr>
<tr><td colspan="2">UNE 67300-EX</td><td>Banheiras de hidromassagem.</td></tr>
<tr><td colspan="2">EN 60335-2-60:<br>2003+A1:2005</td><td>Segurança dos aparelhos electrodomésticos<br>e análogos.</td></tr>
<tr><td colspan="2">(EN 60335 1:2002+A11:20<br>04+A1:2004+A12:2006+A2<br>:200)</td><td>Parte 2: requisitos particulares para banheiras<br>de hidromassagem (CE, 60 335-2-60).</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ACRÍLICOS</td><td>EN-198</td><td>Especificação de banheiras de materiais acrílicos<br>para uso doméstico.</td></tr>
<tr><td>EN-263</td><td>Especificações das chapas acrílicas obtidas<br>por colagem para banheiras e bases de chuveiro<br>de uso doméstico.</td></tr>
</table>

# 13. ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Em caso de mau funcionamento ou avaria da sua banheira de hidromassagem contacte os nossos serviços de assistência técnica:

Tel. (+351) 231 519 515
Fax. (+351) 231 519 504

# INDEX

## English

# 1. INTRODUCTION

Dear customer:

Thanks for choosing a SANITANA hydromassage bathtub. Our hydromassage bathtubs were made in order to assure the best performances, such as:

- Quality
- Design
- Ergonomics
- Easiness of use and maintenance

Our bathtubs are tested individually, surpassing the most demanding technical controls, which assure not only the used materials quality but also the good functioning of all its features.

In the following pages you will find advices and recommendations that will help you take maximum advantage of your hydromassage bathtub. Read them carefully and if you need more explanations, get in touch with your distributor.

We are sure that if you follow these instructions, you will get maximum pleasure in the use of your SANITANA hydromassage bathtub.

# 2. OVERVIEW

In order to install your hydromassage bathtub you must respect the following instructions so that the hydromassage system has proper ventilation and access (see Installation's Manual):

- **APPLICATION WITH PANELS:** If the bathtub is installed with panels, there will be a slight space between these and the floor, that mustn't be sealed.

- **APPLICATION WITH CONSTRUCTION MATERIALS:** If the bathtub is installed with non removable construction materials, it is necessary to leave an access door next to the engine zone. When removing the access door it will be necessary the use of tools.

SANITANA recommends hydromassage bathtubs to be installed with the corresponding panels, in order to get a better access to hydromassage features.

**ATTENTION:**

- **Do not touch the system placed under the bathtub, except by the Technical Support staff.**
- **This device cannot be used by people (including children) with reduced physical, mental or sensorial abilities, or lack of experience and knowledge, unless they have had proper formation given by a person responsible for their safety. Children must be supervised in order to assure that they do not play with this device.**

# 3. HYDROMASSAGE EFFECTS

## EFFECTS OF THE WATER HYDROMASSAGE

Hydromassage only with water consists in the application of a water jet under pressure (over oxygenated by the effect of its energetic mixture with water), on the body, through the shown system in picture 1. Hydromassage effects are determined by the following elements:

- Bathtub quality and system features
- Ergonomics bathtub design
- Water temperature
- Air ratio in the water jet
- Bath duration
- Use of bath salts, essences or bath gels

**TEMPERATURE:** the bath temperature can vary between 30º and 39º C

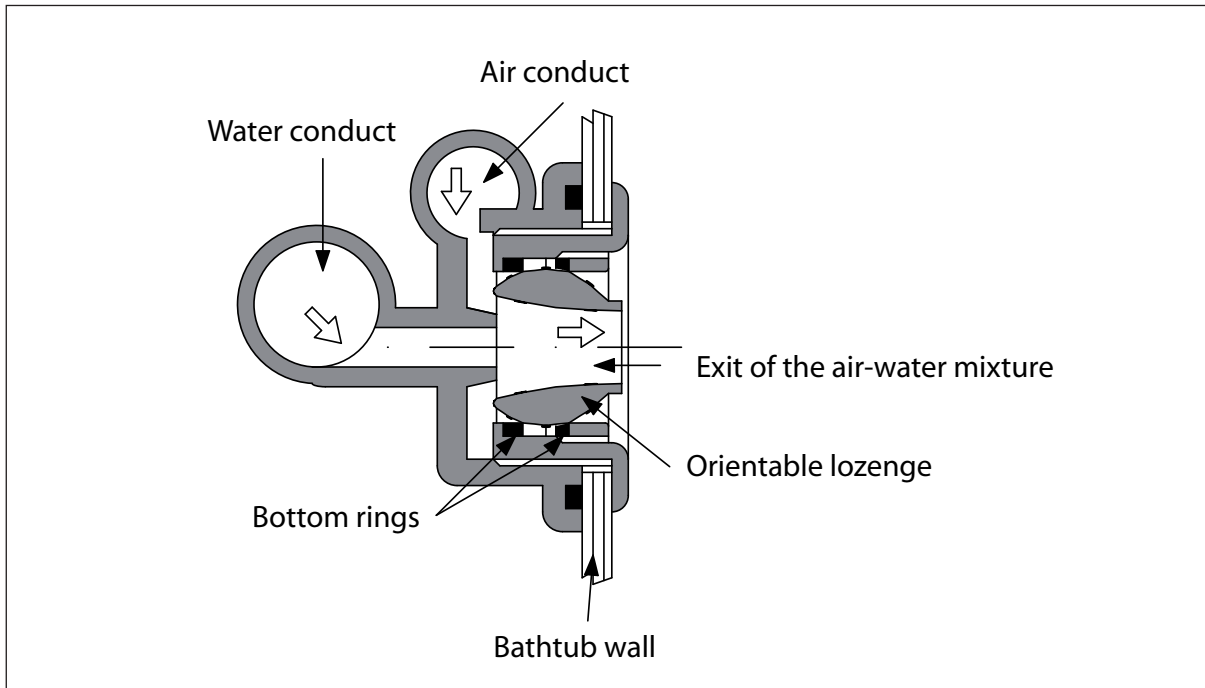
- Cold bath (30º - 35º C): with tonic effects
- Neutral bath (36º - 37º C): with relaxing effects
- Hot bath (37º - 39º C): for muscular applications or bone problems

**AIR RATIO:** generally the air ratio in the water jet has the following effect:

- Big amount of air: tonic effects
- Less amount of air: relaxing effects

**BATH DURATION:** it is not recommended more than 20 minutes in a hydromassage bath.

**BATH SALTS AND ESSENCES:** there is in the market a wide variety of products with distinct properties and effects on the organism. SANITANA recommends the consultation of specialists on the necessities, possible contraindications or convenience on the use a determined essence (bath salt or gel).

SANITANA hydromassage is also appropriate for aromatherapy, where the so called “essences oils” are used. The hydromassage, with the water pressure on the body, favors the penetration of these oils in the organism. This property is harnessed by the oils pleasant odor, released by the heat effect in the most volatile substances of the essences.

Pic. 1: Functioning of the air-water injector

## EFFECTS OF THE AIR HYDROMASSAGE

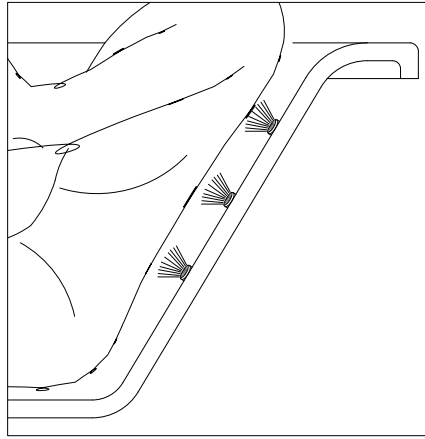
Your SANITANA hydromassage bathtub makes use of AIR + WATER hydromassage, which you can use separately or together, the air system or the water system. These are two ways of hydromassage that complement and harness each other.

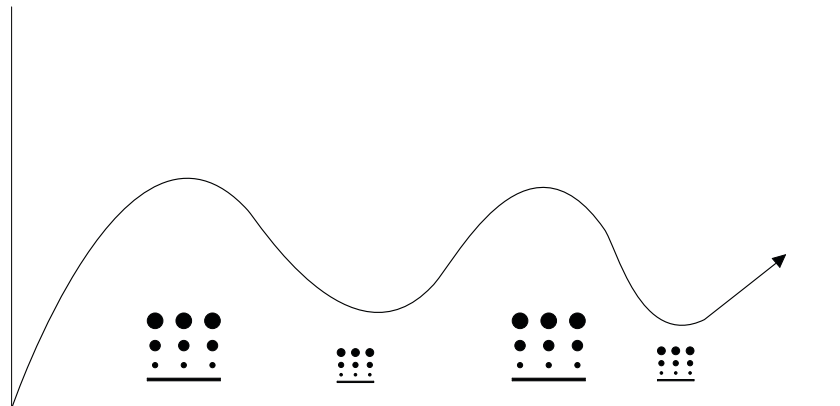
AIR hydromassage consists in the injection of a certain amount of air by injectors placed in the bathtub bottom. These injectors make use of multiple orifices that allow ample air dispersion in the bathtub.

In the dorsal JSS system there are four air injectors that act in the dorsal and lumbar zones, this means that the user will take advantage of a more complete and involving hydromassage, with the benefits mentioned below.

The effects of the air hydromassage are based on the following actions:

• **Increase of the water oxygenation:** the air injection in the bathtub water increases the oxygen ration. This has a direct effect on the skin, circulatory system and muscular mass, adding itself to the water massage effects.
• **Bigger sensation of slightness:** this system applies an ascending force on the immersed body. When the air leaves the bottom of the bathtub under pressure, applies an ascending force, that when in contact with the body, causes a massage in a bigger zone and carries through an ascending force, that causes a slightness sensation, increasing the muscles relaxation and the hydromassage effectiveness.
• **The appliance of AIR hydromassage on the back and the posterior part of the legs, where the WATER hydromassage does not work.** Thus, it is caused a bigger agitation and circulation of the water in the bathtub, originating a full hydromassage with multiple effects.

• **Dorsal hydromassage with head support,** this type of hydromassage is only available in Dorsal JSS system. The head support was developed in an ergonomic way to promote the comfort of the user. The dorsal hydromassage is directly conducted for the lumbar and dorsal zones. This is the ideal hydromassage for who intends medicinal benefits, such as, joints improvement, blood circulation improvement and muscular relaxation, reducing in this way lumbar and dorsal pains.

Pic. 2: Dorsal hydromassage

• Pulsing action of the AIR hydromassage: through the tactile remote control you can select a type of continuous or pulsing massage. The first one means that the hydromassage always functions with the same intensity. The PULSING hydromassage allows its intensity to increase or decrease during the bath.

Pic. 3: Pulsing massage

PULSING hydromassage is applied in WATER hydromassage as well as in AIR hydromassage. It consists of the progressive and consecutive increase or reduction of the water and air pressure jets. Thus, the massage operates efficiently in the most internal elements of the body (strong massage), and also in the most external ones (soft massage). This process increases the well-being sensation and the massage progression into the muscular interior mass.

SANITANA recommends medical advisement or from other qualified professionals, for the best therapeutic use or possible contraindications, which might derive from the hydromassage baths.

SANITANA hydromassage bathtub also has an important aid in the selection of the most convenient hydromassage, when providing four programs with different bath types. You only have to select the most convenient hydromassage for each case, these programs are:

- **Program 1 (P1): anti-stress massage**

After one day of physical and mental effort, this massage programmed with medium force will cause a good relaxation and well-being sensation. This bath is recommended with neutral or slightly hot temperature (36º - 38º C).

- **Program 2 (P2): esthetic massage**

Through a previous massage of muscular relaxation and increase of the fabrics' elasticity, a deep massage is made with anti-cellulites effect, and due to blood circulation increase, improves skin texture and smoothness. It is advised to make it in the morning with a neutral temperature (37ºC).

- **Program 3 (P3): sports massage**

Especially advised after practicing sport, with a strong energetic action of the air + water hydromassage, that distends and relaxes the muscles, hardened after a physical effort. This massage can also be carried through before practicing sport, as a way to prepare the body for the posterior effort. In this way injuries caused by the brusque change of activity can be prevented during the first moments of physical exercise. This massage must be carried through with a neutral or slightly cold temperature (35º-37ºC).

- **Program 4 (P4): tonic massage**

It can be the beginning of an active day; it is a massage with medium-high intensity, which must be carried through with a cool water temperature (30º - 35º C). This massage is also recommended before the accomplishment of a sport that demands great physical effort.

Automatic programs will carry through certain cycles that allow specific effects. Not only are the types of massages executed automatically, but also its duration and intensity.

# 4. AIR + WATER SYSTEM

## ANTI-STRESS MASSAGE PROGRAM (P1)

- Continuous air massage for muscular relaxation

  Intensity: 8
  Duration: 3 minutes

- Pulsing air + water massage. Operates softly all over the body in a progressive way from the exterior (weak) to the interior (medium)

    Intensity: 5
    Duration: 9 minutes

- Continuous air massage to increase final relaxation of the muscles and protect them after the action of the previous massage.

    Intensity: 8
    Duration: 3 minutes

    Total duration of the program: 15 minutes

**ESTHETIC MASSAGE PROGRAM (P2)**

- Continuous air massage for muscular relaxation. It increases elasticity and activates blood circulation.

    Intensity: 8
    Duration: 3 minutes

- Pulsing water massage. In an energetic way operates on the skin and muscular mass. It is a massage directed to the interior and exterior of the body.

    Intensity: 10
    Duration: 14 minutes

- Continuous air massage. It relaxes and protects the muscles after the previous massage and gives elasticity to the skin.

    Intensity: 8
    Duration: 3 minutes

    Total duration of the program: 20 minutes

**SPORTS MASSAGE PROGRAM (P3)**

- Continuous air massage for muscular relaxation.

    Intensity: 8
    Duration: 3 minutes

- Continuous air + water massage for an intense action on the muscles, back and joints.

    Intensity: 10
    Duration: 17 minutes

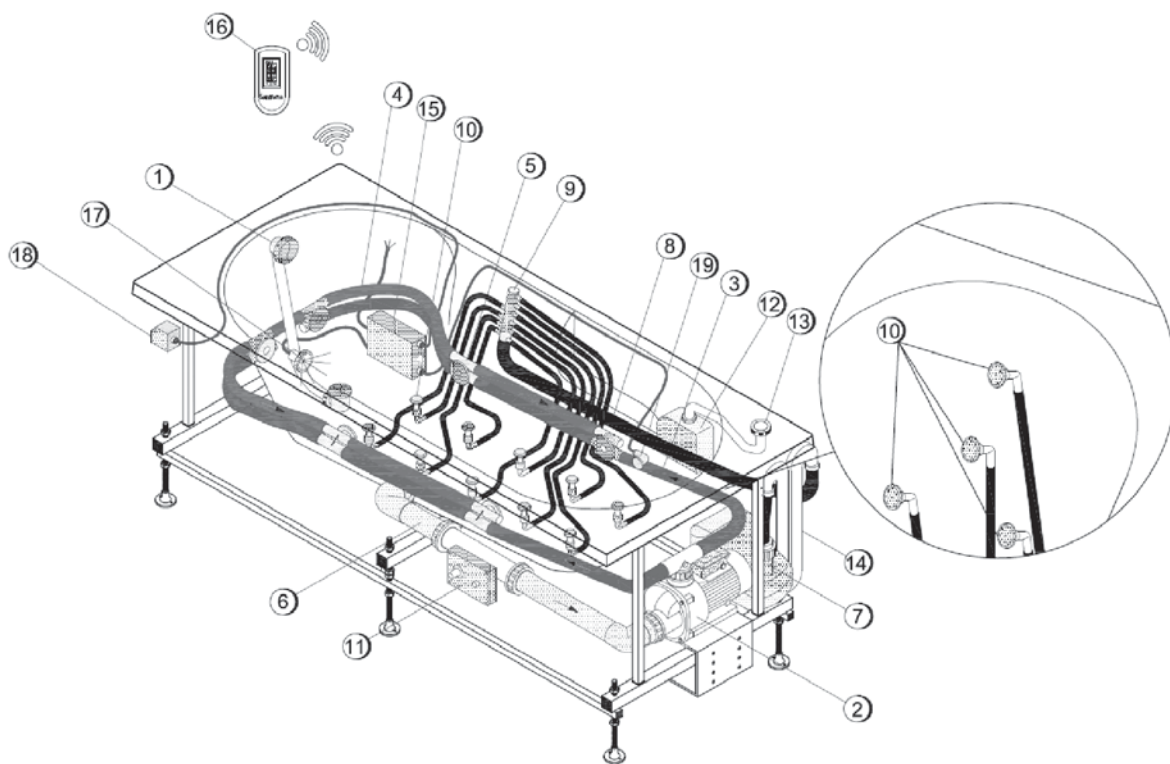
    Total duration of the program: 20 minutes

### TONIC MASSAGE PROGRAM (P4)

- Continuous water + air massage. It gives an intermediate massage, uniform for all the body that stimulates and repairs muscular mass.

  Intensity: 5
  Duration: 10 minutes

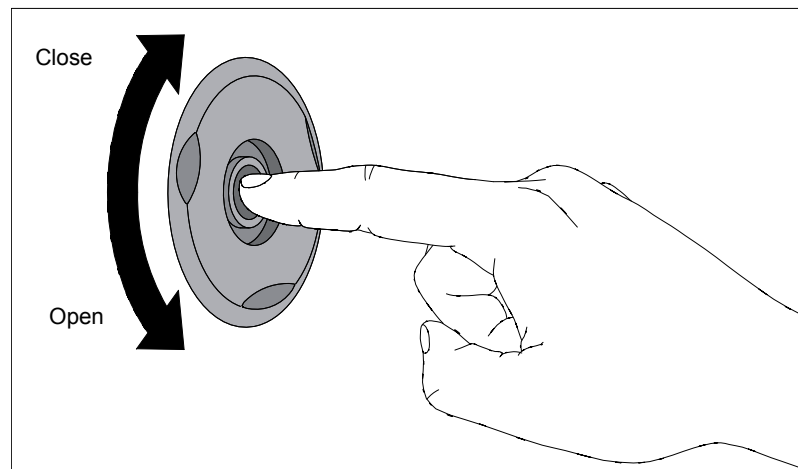
  Total duration of the program: 10 minutes

## 5. HYDROMASSAGE BATHTUB FEATURES WITH TACTILE REMOTE CONTROL

1- Automatic discharge valve
2- Water circuit pump
3- Water circulation circuit (forward)
4- Air feeding circuit
5- “venturi” injectors
6- Water circulation circuit (backward)
7- Air blower
8- Air circuit for lower jets
9- Distributor and non-return valve
10- Lower and dorsal air injectors
11- Water re-heater (optional)
12- Tank for liquid disinfectant
13- Cap for filling liquid disinfectant tank
14- Blower safety siphon
15- Electronic control box
16- Tactile remote control
17- Underwater halogen light (optional)
18- Blower control box
19- Water level sensor

# 6. HYDROMASSAGE COMPONENTS

## WATER INJECTORS (5)

Water injectors can be oriented according to the preferences of the user. Just move them with a finger, around the lozenge where they are inserted, to obtain the desired direction (picture 4). You still can regulate the flow, opening or closing each injector, individually, turning around the correspondent mirror in one or another direction (3/4 of the turn)

Generally, it is recommended the jet not to be directly perpendicular to the body, but in an oblique form, which improves blood circulation and allows us to benefit more from the massage.

Pic. 4: Orientation and regulation of the air/water injectors

## AIR INJECTORS (10)

If your bathtub is equipped with the AIR system, you will have a certain number of air injectors in the bottom and in the back zone (for the dorsal system). These injectors are different from water injectors. Its appearance is of a small circular plate with several orifices, from which the air under pressure will come out. They are not orientable, as the water injectors, and they are disposed in a way to produce a uniform dispersion of air bubbles all over the bathtub.

## LEVEL SENSOR (19)

SANITANA hydromassage bathtubs are equipped with a device, which hinders the hydromassage system functioning, if the bathtub is not filled with enough water. This avoids the overheating of the motor when working in emptiness. For this reason, whenever you desire to use the hydromassage system, you must make sure that the water level covers the highest injector.

## TACTILE REMOTE CONTROL (16)

It is used to initiate and stop the hydromassage system, as well as select, activate and conpicture all its system functions. All information is shown in the screen of the remote control.

It is also through the remote control that the air regulation is executed, not only for the WATER system, but also for the AIR system. The description of its use is presented next.

### DISINFECTION SYSTEM (12, 13)

This equipment allows all the hydromassage system to be disinfected after the bath, having just to select the correspondent function. It is very important if you intend not to use the bathtub for a long period of time. This equipment has a tank for disinfectant liquid, with a cap for filling at the upper part of the bathtub. The capacity of this tank is of 1, 25 liters, and it must be refilled when the correspondent icon appears in the screen ( ).

### HALOGEN LIGHT WITH RELAXING EFFECTS (optional)

Your bathtub can be illuminated through a focus of halogen light, of low tension (12 volts). This light helps to create a pleasant and relaxing environment in your bathtub, reinforcing the well-being sensation of a hydromassage bath.

### MAINTENANCE HEATER OF THE WATER TEMPERATURE (optional)

This system allows us to maintain the water temperature, the one that had been observed, in the moment when this function was activated in the tactile remote control (with a possible error of more or less 1ºC).
It is important to mention that this system is not a water heater, but a system to maintain the water in the desired temperature.
This system is specially recommended for big bathtubs, in which the great amount of water and the possibility of being used by more than one person, does not allow the water to cool.
It is also important when the AIR hydromassage is used, since the air that comes out under pressure in the bathtub bottom tends to cool the water more quickly.

## 7. SAFETY

When installing your hydromassage bathtub some simple safety procedures must be taken into account:

- Installation must be carried through by qualified staff. The indications in the Installer's Manual, which come with the bathtub, must be observed, as well as the Assembly instructions.

- The bathtub must be permanently connected to the electrical installation to a tension of 220-230 volts, through a residual distinguishing chain device with a detonation chain of no more than 30 mA.

- All the parts, which contain active parts, must be inaccessible to the person, who is in the bathtub.

- The bathtub has a terminal to link the external conductor of equipotential connection (⏚), to assure equipotentiality between the bathtub and the bathroom electric installation, according to the effective norms of the country.

- The equipotential connection must be carried through by linking a 2,5 mm conductor to a 6 mm section.

# 8. THE HYDROMASSAGE BATH

• Fill the bathtub with water to the desired temperature, until it passes the highest injector, according to your preferences and the type of bath to have. The adequate water level for your hydromassage bath will be indicated by a sonorous signal and the correspondent symbol in the screen of the tactile remote control.

• Touch the screen of the remote control and select the desired hydromassage program.

• Regulate the intensity of the air mixture in the injectors according to your desire or necessity.

For your hydromassage bath you must use essences or special bath salts proper for hydromassage. Other types of products might originate enormous amounts of foam.

SANITANA recommends medical advisement or from other qualified professionals, for the best therapeutical use or possible contraindications, which might derive from the hydromassage baths.

SANITANA does not take responsibility for the improper use of products, which might damage the bathtub, as well as the hydromassage system.

# 9. FUNCTIONING OF THE HYDROMASSAGE BATHTUB WITH TACTILE REMOTE CONTROL

The remote control was created for you to be able to control all the functions of your SANITANA hydromassage bathtub in a simple and practical way. In a few minutes you will be able to take advantage of your hydromassage bathtub in an intuitive and simple way.

Features:

- Ample tactile retro illuminated screen, where all information and functions are shown through images.
- Easy to learn, all the functions can be selected through icons (without complex texts).
- Remote control estanquicity (IP x 7); it can fall into the water or be immersed.

Pic. 5: Tactile remote control

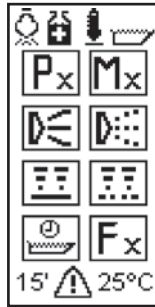
**DESCRIPTION OF THE REMOTE CONTROL**

The remote control assures the estanquicity according to IP x 7, being able to fall into the water or be immersed.

First of all, we advise you to read this information to get acquainted with all the functions of your hydromassage bathtub, and later, review them while the hydromassage system is functioning, for its total understanding.

**MAIN SCREEN**

In the main screen there are 8 keys and some icons with various information, below we present you a table with the meaning of each one.

When a function is activated, the correspondent icon changes, it becomes darker.

| | |
|---|---|
| | Halogen light (optional) |
| | Enough disinfectant liquid |
| | Insufficient disinfectant liquid |
| | Maintenance heater of the water temperature (optional) |
| | Level pointer – enough water<br>Level pointer – insufficient water |
| | Hydromassage program selection |
| | Programs memories |
| | Continuous water hydromassage<br>Pulsing water hydromassage |
| | Constant air hydromassage<br>Pulsing air hydromassage |
| | Regulation of the bath duration |
| | Generic functions |
| 15” | Hydromassage duration (in minutes) |
| | Warning symbol of excessively hot water |
| 25ºC | Water temperature |

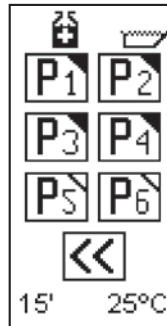
In the screen there are series of optional elements, which will only be available if the bathtub is acquired with them, such as:

- Halogen light
- Maintenance heater of the water temperature

Coming next, all the tactile remote control functions are described.

From any screen, you can return to the initial screen by hitting the “Exit” key.

**1) PROGRAM SELECTION SCREEN**

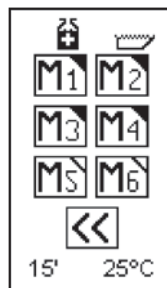
In the main screen press key , to access the program selection screen.

- P1 – Anti-stress massage
- P2 – Esthetic massage
- P3 – Sportive massage
- P4 – Tonic massage
- P5 – Free program
- P6 – Free program

The existence of a stored program is identified by having on the edges, a full black triangle.

Free programs have an empty triangle , and they are available to store the program you may want to conpicture according to your desire. All programs can be modified by the user, at any moment. The initial values can also be restored; these processes are mentioned in the following points.

In order to take the best advantage of your hydromassage, it is enough to have recorded the programs in the functions keys from P1 to P6:

- Select the desired program
- The hydromassage is in course and the screen returns to the initial menu indicating the chosen program

**2) PROGRAM MEMORIZATION**

Your bathtub has available 4 predefined hydromassage programs, which are stored in the keys M1 (anti-stress massage), M2 (esthetic massage), M3 (sportive massage), M4 (tonic massage) and two more free memories (M5 and M6), so that you can program a bath at

your desire and/or necessity. The free programs have the empty triangle and they are available to store the program. In the remaining programs you can store a program, but the previous one will be lost.

Programs configured by you are available, where they have been recorded. Even when you record your new programs in occupied memories, these will lose their previous values, maintaining the active values at the recording moment.

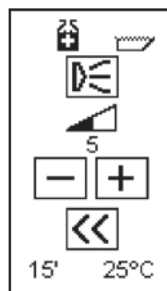
To memorize a program you must follow the following steps:

1st: In the main screen press the key and regulate the desired time;
2nd: Return to the main screen and select the desired function;
3rd: Regulate the desired intensity and activate the function by pressing the key;
4th: Repeat steps 2 and 3 until you define the functions you desire in the program;
5th: With the functions activated and defined return to the main screen, press the key to access the programs memorization menu;
6th: Select the memory key, where you wish to store the configuration of your personalized bath (first fill the memories M5 and M6).

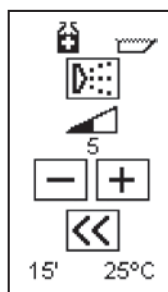
From this moment on, when you wish to use this program, is enough to activate the one you desire, in the "Programs Selection screen". The functions you established in it will automatically start.

If you wish to restore all the initial programs installed, make use of the function restore fabric programs in the generic functions menu. , described in the following pages.

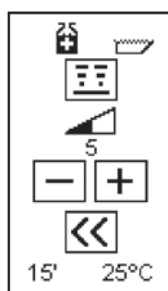
**3) CONTINUOUS WATER HYDROMASSAGE SCREEN**

In the main menu press the key , to access the continuous water hydromassage screen.

• "Activation/Deactivation" key: activates the water hydromassage in a continuous mode. If you press this key again you will stop this function.
• key: increases the air proportion in the water jet. The intensity of the hydromassage increases.
• key: decreases the air proportion in the water jet. The intensity of the hydromassage decreases.
• key: returns to the main screen.

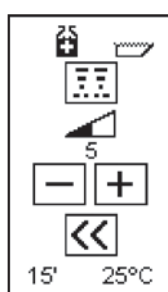
## 4) PULSING WATER HYDROMASSAGE SCREEN

In the main menu press the key , to access the pulsing water hydromassage screen.

• “Activation/Deactivation” key: activates the WATER hydromassage in a pulsing mode. If you press this key again you will stop this function.
• + key: increases the speed of the air variation in the water jet.
• − key: decreases the speed of the air variation in the water jet.
• << key: returns to the main screen.

## 5) CONTINUOUS AIR HYDROMASSAGE SCREEN

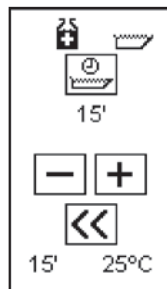
In the main menu press the key , to access the continuous air hydromassage screen.

• “Activation/Deactivation” key: activates the air hydromassage in a continuous mode. If you press this key again you will stop this function.
• + key: increases the air quantity in the jet. The hydromassage intensity increases.
• − key: decreases the air quantity in the jet. The hydromassage intensity decreases.
• << key: returns to the main screen.

## 6) PULSING AIR HYDROMASSAGE SCREEN

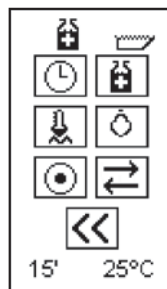
In the main menu press the key , to access the pulsing air hydromassage screen.

• “Activation/Deactivation” key: activates the AIR hydromassage in a pulsing mode. If you press this key again you will stop this function.

- [+] key: increases the maximum air quantity in the jet. The hydromassage strength increases. The hydromassage will automatically vary from the minimum value to the maximum value selected.
- [–] key: decreases the maximum air quantity in the jet. The hydromassage strength decreases. The hydromassage will automatically vary from the minimum value to the maximum value selected.
- [<<] key: returns to the main screen.

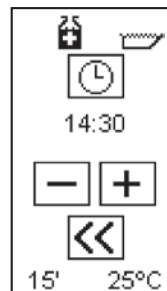
### 7) HYDROMASSAGE BATH TIME OF DURATION SCREEN

In the main menu press the key [bath time icon], to access the hydromassage bath time of duration screen.

- [+] and [–] keys can graduate the value up to a maximum of 20 minutes.
- [<<] key: returns to the main screen and memorizes the selected duration.

### 8) GENERIC FUNCTIONS SCREEN

In the main menu press the key [Fx], to access the generic functions screen.

It will only work in this screen the icons options, which are installed in the bathtub (maintenance heater of the water temperature or halogen light are optional).

## 8.1) CLOCK HOURS

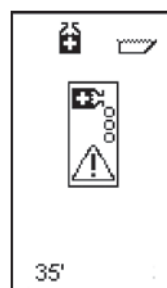
In the generic functions menu press the key [clock], to access the clock hours screen.

- Press the key [clock], to change the hour (this will be intermittent).
- [+] and [–] keys change the hour.
- Press the key [clock], to change the minutes (these will be intermittent).
- [+] and [–] keys change the minutes.
- Press the “Activate/Deactivate” key to record the new time.
- [<<] key: returns to the generic functions screen.

## 8.2) AUTOMATIC DISINFECTION

It is important for this function to be periodically made and always when the bathtub is not to be used for a long period of time.
There must always be disinfectant liquid in proper container. When it is not like this, it will appear in the screen a warning sign of liquid failure and this function cannot be activated.

In the generic functions menu press the key [disinfection], to access the disinfection confirmation screen.

Press the [disinfection] key for 3 seconds in order to activate the disinfection.

When you activate this function it will appear in the screen:

**ATTENTION: During this process, the bathtub will automatically start functioning and for several times, to complete the disinfection of all hydromassage circuit. The disinfection cycle can only be deactivated, by turning off the circuit beaker in the panel or by removing water until it reaches an inferior level to the desired one.**

The auto-cleaning cycle has a duration of 35 minutes.

### 8.3) MAINTENACE HEATER OF WATER TEMPERATURE

- The key turns on the heater. If you press this key again you will stop this function. **The WATER hydromassage must be activated for this function to work.**

- The heater will maintain the water temperature (more or less 1ºC) registered in the moment of activation.

### 8.4) HALOGEN LIGHT

- The key turns on the light. If you press this key again the light will turn off.

### 8.5) RESTORE FABRIC PROGRAMS

- Press the key for 3 seconds in order to restore fabric programs.

### 8.6) REMOTE CONTROL SYNCHRONIZATION

Synchronization is a process in which the remote control synchronizes communications with the bathtub. This function should only be used in case of having communication difficulties between the remote control and the bathtub. Synchronization can only be carried through for 3 minutes after being restored the bathtub feeding.

- Turn off the bathtub feeding in the differential or magnethermic switch for 15 seconds and turn it on again.
- Press the key Fx and then ⇄ for 3 seconds in order to initiate the synchronization process.
- If you do everything correctly, it will appear in the remote control the message “OK”, other way it will appear the message “ERROR”.

After synchronization verify if the communication is established, by turning on/turning off one of the functions.
In case you cannot set none of the functions repeat the previous steps. If the problem remains, get in touch with your agent or the company’s technical support.

# 10. OTHER TACTILE REMOTE CONTROL FEATURES

**TURN OFF AUTOMATICALLY**

With the purpose of prolonging the useful life of equipments, this remote control has a “turn off automatically” system. If you are 20 seconds without touching the remote control screen or without activating a function, the device will turn off itself automatically.

**FINAL BLOW**

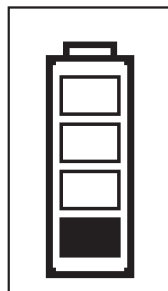
The bathtubs equipped with AIR hydromassage activate the “final blow”, which cleans the correspondent conducts. This blow is only carried through when the bathtub is empty and the remote control is deactivated, in the next half an hour after the hydromassage use or the disinfection action.

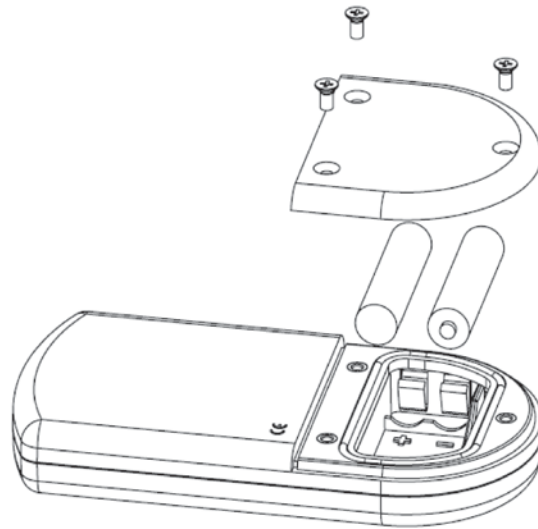
**WARNING SIGNAL OF MINIMUM WATER LEVEL**

When filling the bathtub, when the water level exceeds the highest injector, the bathtub makes a sonorous signal, indicating that the water level is enough for the hydromassage system to work.

**WARNING SIGNAL OF WATER TEMPERATURE**

When the water temperature in the bathtub is superior to 50ºC, the bathtub will make a sonorous signal and it will appear a danger sign next to the temperature. All bathtub functions will be blocked until the temperature decreases to 40ºC.

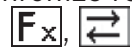
**LOW BATTERY SIGNAL**

When initiating the remote control if the symbol shown above appears it means that the battery is low and it must be replaced. The remote control will continue functioning but the retro illumination will be turned off in order to spare the batteries.

**BATTERIES CHANGE**

Description:

If the low battery sign appears in the screen replace the batteries of your remote control. The batteries to be used are two AAA batteries, and you should proceed this way:

• untwist the screws and remove the back cover of the remote control.
• remove the two AAA batteries and place new ones, in the position indicated in the picture above.
• make sure that the sealant is well placed, because this will guarantee the remote control estanquicity.
• put the cover back in its place and press the screws.
• touch the screen to initiate its use.
• if at the end of 15 seconds the temperature is kept in 0ºC, you must initiate the synchronization process.

# 11. MAINTENANCE AND CLEANING

The cleaning of your hydromassage bathtub must be carried through with a soft sponge, water and soap. It is recommended to dry it later with a cotton cloth.

You mustn't use elements that may damage the bathtub surface, such as abrasive products or solvents. Some detergents and cleaning products, due to their concentrations, are not advised to clean the bathtub.

If accidentally a superficial scratch is caused, it is enough to polish the surface with a non-solvent polishing product. If it is a deep scratch, apply first a water sandpaper (number 800), then a thinner water sandpaper (number 1200), and at last the polishing product. **Do never use in the bathtub solvent products such as ALCOHOL and ACETONE.**

## ANOMALIES DETECTION

In the presence of an anomaly in your bathtub, do not allow anyone to touch its interior, except technical support. You must consult the following table and, just in case of need, get in touch with your SANITANA distributor.

| ANOMALY | PROBABLE CAUSE | SOLUTION |
|---|---|---|
| No function is initiated | Error in electrical feeding | Verify the existence of electrical tension in the house |
| | The differential switch or the thermo magnetic relay discharged | Put the switches in a closed circuit position (ON) |
| | Water level too low | Fill the bathtub above the highest injector. |
| The auto-cleaning cycle does not initiate | Lack of disinfectant liquid (see informative screen) | Refill the correspondent tank with disinfectant liquid |
| | Wrong selection of a function | Press the function selection key for more than 3 seconds |
| The underwater light is not turned on | Burned out bulb | Get in touch with technical support |
| The maintenance heater of the water temperature does not maintain the temperature | Safety thermostat discharged | Get in touch with technical support |
| Remote control does not activate | Discharged batteries | Switch batteries |
| Remote control retro illumination does not turn on | Discharged batteries | Switch batteries |
| Bathtub does not respond to the remote control's orders | Remote control is not synchronized with the bathtub | Synchronize remote Fx, ⇄ |

# 12. NORMS

The guarantee and quality of SANITANA bathtubs regard the fulfillment of the normative rules described below:

<table>
<tr><th colspan="2">RULE</th><th>DESCRIPTION</th></tr>
<tr><td colspan="2">EN 232</td><td>Bathtubs, connection parts.</td></tr>
<tr><td colspan="2">EN 12764</td><td>Hydromassage bathtubs.</td></tr>
<tr><td colspan="2">UNE 67300-EX</td><td>Hydromassage bathtubs.</td></tr>
<tr><td colspan="2">EN 60335-2-60:<br>2003+A1:2005</td><td>Safety of domestic devices and similar.</td></tr>
<tr><td colspan="2">(EN 60335 1:2002+A11:20<br>04+A1:2004+A12:2006+A2<br>:200)</td><td>Part 2: specific requirements for hydromassage bathtubs (CE, 60 335-2-60).</td></tr>
<tr><td rowspan="2">ACRYLIC MATERIALS</td><td>EN-198</td><td>Specification of bathtubs with acrylic materials for domestic use.</td></tr>
<tr><td>EN-263</td><td>Specification of acrylic plates attained through gluing for bathtubs and shower bases of domestic use.</td></tr>
</table>

# 13. TECHNICAL SUPPORT

In case of miss function or damage of you hydromassage bathtub, please get in touch with our technical support services.

Phone (+351) 231 519 515
Fax (+351) 231 519 504

1059-Out/07

SANITANA
Fábrica de Sanitários de Anadia, S. A.
Apartado 45 · 3781-909 · Anadia
(Portugal)
Tel.: (+351) 231 51 95 00
Fax: (+351) 231 51 10 24
e-mail: info@sanitana.com
www.sanitana.com